

Voor deze toepassing echter :

1° moeten in § 1 in plaats van de woorden « artikel 116, § 4, tweede lid » de woorden « artikel 21, § 2, derde lid, van deze wet » gelezen worden ;

2° moet § 2 vervangen worden door de volgende bepaling :

« § 2. Het collegehoofdbureau stelt het stembiljet voor de verkiezing van het Europees Parlement vast. Het houdt daartoe rekening met de volgorde van de nummers die werden toegekend bij de loting vermeld in artikel 20, vierde lid, van deze wet.

Vervolgens kent het bij loting een volgnummer toe aan de lijsten die er op dat ogenblik nog geen hebben, beginnend met de volledige lijsten.

Het deelt zonder verwijl de uitslag van de loting mee aan de voorzitters van de provinciehoofdbureaus en aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde. »

**Art. 11.** In artikel 29 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de getallen « 138 tot 143 » vervangen door de getallen « 138 tot 140 en 142 tot 143 » ;

2° in het tweede lid wordt een nieuwe 2° ingevoegd, luidend als volgt :

« 2° in artikel 142bis, tweede lid, wordt de verwijzing naar artikel 96, derde lid, vervangen door een verwijzing naar artikel 11, § 3, van deze wet ;

3° 2° en 3° van hetzelfde tweede lid worden 3° en 4°.

**Art. 12.** In artikel 33 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de getallen « 155 tot 159 » vervangen door de getallen « 155, 156, § 1, 157 tot 159 » ;

2° het tweede lid, 4°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4° in artikel 161 moet men :

a) het tweede lid als volgt lezen :

« De uitslagen van de stemopneming worden erin vermeld in de volgorde en volgens de aanwijzingen van een modeltabel, die moet worden opgemaakt door de voorzitter van het provinciehoofdbureau. » ;

b) het twaalfde lid als volgt lezen :

« De voorzitter van het kantonhoofdbureau plaatst de dubbels van de stemopnemingstabellen en de samenvattende tabel onder omslag, sluit die met zijn zegel en zendt hem langs de snelste weg aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau, die er een ontvangstbewijs van afgeeft. » ;

3° het tweede lid, 5°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5° in artikel 162 moet het derde lid als volgt gelezen worden :

« Het proces-verbaal, waarbij het pak met de betwiste stembiljetten is gevoegd, wordt gesloten in een te verzegelen omslag, waarvan het opschrift de inhoud aangeeft. Deze omslag en de omslagen met de processen-verbaal van de stembureaus worden samen in een te verzegelen pak gesloten, dat de voorzitter van het stemopnemingsbureau binnen vierentwintig uren doet toekomen aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau. ».

**Art. 13.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,  
L. TOBBACK

Toutefois, pour cette application, il y a lieu :

1° de lire dans le § 1er, au lieu des mots « article 116, § 4, alinéa 2 », les mots « article 21, § 2, alinéa 3, de la présente loi » ;

2° de remplacer le § 2 par la disposition suivante :

« § 2. Le bureau principal de collège arrête le bulletin de vote pour l'élection du Parlement européen. Il tient compte à cet effet de l'ordre des numéros attribués par le tirage au sort visé à l'article 20, alinéa 4, de la présente loi.

Il attribue ensuite par tirage au sort un numéro d'ordre aux listes qui n'en sont pas parvenues à ce moment, en commençant par les listes complètes.

Il communique sans délai le résultat du tirage au sort aux présidents des bureaux principaux de province et au président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde. »

**Art. 11.** A l'article 29 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er, les chiffres « 138 à 143 » sont remplacés par les chiffres « 138 à 140 et 142 à 143 » ;

2° un 2° nouveau rédigé comme suit est inséré dans l'alinéa 2 :

« 2° à l'article 142bis, alinéa 2, la référence à l'article 96, alinéa 3, est remplacée par une référence à l'article 11, § 3, de la présente loi » ;

3° les 2° et 3° du même alinéa 2 deviennent 3° et 4°.

**Art. 12.** A l'article 33 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er, les chiffres « 155 à 159 » sont remplacés par les chiffres « 155, 156, § 1er, 157 à 159 » ;

2° l'alinéa 2, 4°, est remplacé par la disposition suivante :

« 4° à l'article 161, il y a lieu :

a) de lire l'alinéa 2 comme suit :

« Les résultats du recensement des suffrages y sont indiqués dans l'ordre et d'après les indications d'un tableau-modèle à dresser par le président du bureau principal de province. » ;

b) de lire l'alinéa 12 comme suit :

« Le président du bureau principal de canton met ensuite les doubles des tableaux de dépouillement et le tableau récapitulatif, sous enveloppes, les cachète et en assure l'envoi par la voie la plus rapide au président du bureau principal de la province qui en donne récépissé. » ;

3° l'alinéa 2, 5°, est remplacé par la disposition suivante :

« 5° à l'article 162, il y a lieu de lire l'alinéa 3 comme suit :

« Le procès-verbal, auquel est joint le paquet contenant les bulletins contestés, est placé sous enveloppe cachetée dont la suscription indique le contenu. Cette enveloppe et celles qui contiennent les procès-verbaux des bureaux de vote sont réunies en un paquet fermé et cacheté, que le président du bureau de dépouillement fait parvenir, dans les vingt-quatre heures, au président du bureau principal de la province. ».

**Art. 13.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
L. TOBBACK

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op de artikelen 128, 129, derde lid, en 130, 1°, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code électoral, notamment les articles 128, 129, alinéa 3, et 130, 1°, modifiés par la loi du 16 juillet 1993;

Gelet op de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, inzonderheid op de artikelen 8, eerste lid, en 13, § 5, vervangen door de wet van 16 juli 1993;

Gelet op de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, inzonderheid op de artikelen 30 en 31, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, en op artikel 30*bis*, vervangen door de wet van 29 oktober 1990;

Gelet op de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt verkozen, inzonderheid op artikel 7, eerste lid, vervangen door de wet van 16 juli 1993, en op artikel 14, §§ 1, 2 en 4, gewijzigd bij dezelfde wet;

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, inzonderheid op de artikelen 23, eerste lid, en 24, §§ 2 en 3, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, en op artikel 27, vervangen door dezelfde wet;

Gelet op de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, inzonderheid op artikel 26, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, op artikel 28 en op artikel 29, eerste lid, vervangen door dezelfde wet;

Gelet op de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op de artikelen 8, eerste lid en 17, §§ 1, 2 en 4;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is de afmetingen van de stembiljetten voor de verkiezing van het Europees Parlement zo vroeg mogelijk ter kennis te brengen van de kiesbureaus aangezien deze stembiljetten reeds op 24 april 1994 moeten worden opgesteld;

Op de voordracht van onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor ieder van de verkiezingen, vermeld in de artikelen 2 tot 8, bedraagt de breedte van het stembiljet 10 cm voor twee lijsten vermeerderd met 4 cm per bijkomende lijst.

**Art. 2.** De hoogte van de stembiljetten voor de parlementsverkiezingen en voor de verkiezing van de Vlaamse Raad en van de Waalse Gewestraad wordt bepaald in functie van de hierna opgesomde gegevens :

— 25 cm wanneer de kiescolleges minder dan elf leden te verkiezen hebben;

— 34 cm wanneer het aantal te verkiezen leden elf tot achttien bedraagt;

— 50 cm wanneer het aantal te verkiezen leden meer dan achttien bedraagt.

**Art. 3.** De hoogte van de stembiljetten voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad bedraagt 80 cm.

**Art. 4.** De hoogte van de stembiljetten voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap bedraagt 34 cm.

**Art. 5.** De hoogte van de stembiljetten voor de provincieraadsverkiezingen wordt bepaald in functie van de hierna opgesomde gegevens :

— 25 cm wanneer de kiescolleges minder dan negentien leden te verkiezen hebben;

— 34 cm wanneer het aantal te verkiezen leden meer dan negentien bedraagt.

**Art. 6.** De hoogte van de stembiljetten voor de gemeenteraadsverkiezingen wordt bepaald in functie van de hierna opgesomde gegevens :

— 25 cm wanneer het kiescollege minder dan negentien leden te verkiezen heeft;

— 34 cm wanneer het aantal te verkiezen leden negentien tot vijftig bedraagt;

— 50 cm wanneer het aantal te verkiezen leden zesentwintig tot eenenveertig bedraagt;

— 68 cm wanneer het aantal te verkiezen leden meer dan eenenveertig bedraagt.

**Art. 7.** De hoogte van de stembiljetten voor de verkiezing van de raad voor maatschappelijk welzijn in de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, alsmede in de gemeenten vermeld in artikel 7 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecombineerd op 18 juli 1966, bedraagt 25 cm.

Voor deze verkiezing wordt blauw stempapier gebruikt.

Vu la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, notamment les articles 8; alinéa 1er, et 13, § 5, remplacés par la loi du 16 juillet 1993;

Vu la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, notamment les articles 30 et 31, modifiés par la loi du 16 juillet 1993, et l'article 30*bis*, remplacé par la loi du 29 octobre 1990;

Vu la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 7, alinéa 1er, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, et l'article 14, §§ 1er, 2 et 4, modifié par la même loi;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, notamment les articles 23, alinéa 1er, et 24, §§ 2 et 3, modifiés par la loi du 16 juillet 1993, et l'article 27, remplacé par la même loi;

Vu la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone, notamment l'article 26, §§ 1er et 2, modifié par la loi du 16 juillet 1993, l'article 28 et l'article 29, alinéa 1er, remplacé par la même loi;

Vu la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, notamment les articles 8, alinéa 1er, et 17, §§ 1er, 2 et 4;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impérieux que les dimensions des bulletins de vote pour l'élection du Parlement européen soient portées à la connaissance des bureaux électoraux le plus rapidement possible, ces bulletins devant être établis le 24 avril 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Pour chacune des élections mentionnées aux articles 2 à 8, la largeur du bulletin de vote est de 10 cm pour deux listes, majorés de 4 cm par liste supplémentaire.

**Art. 2.** La hauteur des bulletins de vote pour les élections législatives et pour l'élection du Conseil flamand et du Conseil régional wallon est déterminée en fonction des éléments indiqués ci-après :

— 25 cm lorsque les collèges électoraux ont moins de onze membres à élire;

— 34 cm lorsque le nombre de membres à élire est de onze à dix-huit;

— 50 cm lorsque le nombre de membres à élire est supérieur à dix-huit.

**Art. 3.** La hauteur des bulletins de vote pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale est de 80 cm.

**Art. 4.** La hauteur des bulletins de vote pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone est de 34 cm.

**Art. 5.** La hauteur des bulletins de vote pour l'élection des conseils provinciaux est déterminée en fonction des éléments indiqués ci-après :

— 25 cm lorsque les collèges électoraux ont moins de dix-neuf membres à élire;

— 34 cm lorsque le nombre de membres à élire est supérieur à dix-neuf.

**Art. 6.** La hauteur des bulletins de vote pour les élections communales est déterminée en fonction des éléments indiqués ci-après :

— 25 cm lorsque le collège électoral a moins de dix-neuf membres à élire;

— 34 cm lorsque le nombre de membres à élire est de dix-neuf à vingt-cinq;

— 50 cm lorsque le nombre de membres à élire est de vingt-six à quarante et un;

— 68 cm lorsque le nombre de membres à élire est supérieur à quarante et un.

**Art. 7.** La hauteur des bulletins de vote pour l'élection du conseil de l'aide sociale dans les communes de Comines-Warnton et de Fourons ainsi que dans les communes visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, est de 25 cm.

Pour cette élection, il est fait usage de papier électoral de couleur bleue.

**Art. 8.** De hoogte van de stembiljetten voor de verkiezing van het Europees Parlement bedraagt :

- 35 cm in de Vlaamse en in de Waalse kieskring;
- 25 cm in de Duitstalige kieskring;
- 70 cm in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde.

**Art. 9.** Indien de Minister van Binnenlandse Zaken oordeelt dat er bezwaren verbonden zijn aan het gebruik van de stembiljetten van het in de artikelen 1 tot 8 aangewezen formaat, dan kan hij voor een bepaalde stemming het gebruik voorschrijven van stembiljetten, waarvan hij de afmetingen vaststelt.

Indien de provinciegouverneur oordeelt dat er bezwaren verbonden zijn aan het gebruik van de stembiljetten van het in de artikelen 5 tot 7 aangewezen formaat, dan kan hij voor een bepaalde stemming in zijn provincie het gebruik voorschrijven van stembiljetten, waarvan hij de afmetingen vaststelt. In dat geval geeft hij de Minister van Binnenlandse Zaken hiervan zo spoedig mogelijk kennis.

Eenzelfde kiescollege mag evenwel geen stembiljetten van verschillend formaat gebruiken.

**Art. 10.** De stembiljetten zijn enkele bladen waarop het Rijkswapen of enig ander door de Minister van Binnenlandse Zaken aan te wijzen embleem in waterdruk voorkomt.

De Minister kan, in buitengewone omstandigheden en voor een bepaalde stemming, bij een met redenen omkleed besluit bepalen dat de stembiljetten geen watermerk zullen dragen, op voorwaarde dat de in eenzelfde kiescollege gebruikte biljetten gelijk zijn.

**Art. 11.** De provinciegouverneurs stellen de voor de stemming benodigde hoeveelheid stempapier ter beschikking van de voorzitter van ieder hoofdbureau.

**Art. 12.** Het koninklijk besluit van 7 juni 1982 tot vaststelling van afmetingen en kleur der stembiljetten voor de parlements-, provincieraads-, gemeenteraads-, agglomeratieraads- en federatieraadsverkiezingen en voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraad en van de raad voor maatschappelijk welzijn in de gemeenten bedoeld bij artikel 7 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en in de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 augustus 1988, wordt opgeheven.

**Art. 13.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 14.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

L. TOBBACK

**Art. 8.** La hauteur des bulletins de vote pour l'élection du Parlement européen est de :

- 35 cm dans la circonscription électorale flamande et dans la circonscription électorale wallonne;
- 25 cm dans la circonscription électorale germanophone;
- 70 cm dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde.

**Art. 9.** Si le Ministre de l'Intérieur estime que l'utilisation des bulletins de vote du format indiqué aux articles 1er à 8 présente des inconvénients, il peut prescrire, pour un scrutin déterminé, l'emploi de bulletins dont il fixe les dimensions.

Si le gouverneur de province estime que l'utilisation des bulletins de vote du format indiqué aux articles 5 à 7 présente des inconvénients, il peut prescrire, pour un scrutin déterminé dans sa province, l'emploi des bulletins dont il fixe les dimensions. En ce cas, il en informe au plus tôt le Ministre de l'Intérieur.

Il ne peut toutefois être fait usage dans un même collège électoral de bulletins de vote de format différent.

**Art. 10.** Les bulletins de vote sont à feuillet simple et portent comme filigrane les armes du Royaume ou tout autre emblème que désigne le Ministre de l'Intérieur.

Le Ministre peut, dans des circonstances exceptionnelles et pour un scrutin déterminé, décider, par arrêté motivé, que les bulletins de vote ne porteront pas de filigrane à condition que les bulletins utilisés dans un même collège soient identiques.

**Art. 11.** Les gouverneurs de province mettent à la disposition du président de chaque bureau principal la quantité de papier électoral nécessaire pour les besoins de l'élection.

**Art. 12.** L'arrêté royal du 7 juin 1982 déterminant les dimensions et la couleur des bulletins de vote pour les élections législatives, provinciales, communales, d'agglomération et de fédération et pour l'élection simultanée du conseil communal et du conseil de l'aide sociale dans les communes visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et dans les communes de Comines-Warnton et de Fourons, modifié par l'arrêté royal du 25 août 1988, est abrogé.

**Art. 13.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 14.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

L. TOBBACK

N. 94 — 1107

[C — 153]

18 APRIL 1994. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement van 12 juni 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 september 1976 en op de bijgevoegde bepalingen, goedgekeurd bij de wet van 28 maart 1978, inzonderheid op de Akte betreffende de verkiezing van de vertegenwoordigers in de vergadering door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, gewijzigd bij de Akten van 28 mei 1979 en 12 juni 1985 respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 28 maart 1980 en 7 augustus 1985, en bij de Akte van 1 februari 1993;

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 en bij de wetten van 30 december 1993 en 11 april 1994;

F. 94 — 1107

[C — 153]

18 AVRIL 1994. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen du 12 juin 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la décision du Conseil des Communautés européennes du 20 septembre 1976 et les dispositions y annexées, approuvées par la loi du 28 mars 1978, notamment l'Acte portant élection des représentants à l'Assemblée au suffrage universel direct, modifié par les Actes des 28 mai 1979 et 12 juin 1985 approuvés respectivement par les lois des 28 mars 1980 et 7 août 1985, et par l'Acte du 1er février 1993;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, modifiée par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et par les lois des 30 décembre 1993 et 11 avril 1994;